

# ПАСПОРТ УСТРОЙСТВА



**Круиз-контроль**

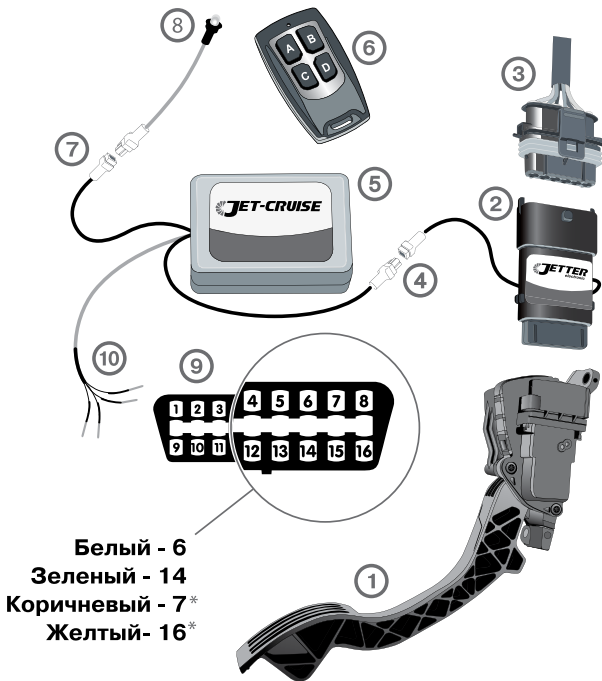


**Контроль за скоростью  
движения автомобиля**



**Джеттер - преимущество  
на старте**





\* - при наличии этого контакта в состоянии поставки.

**Рис. 1. Схема подключения Jet-Cruise.**

## **ОГЛАВЛЕНИЕ:**

- 1. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ JET-CRUISE**
- 2. КРУИЗ-КОНТРОЛЬ**
  - 2.1. УСТАНОВКА СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ**
  - 2.2. НАСТРОЙКА СКОРОСТИ**
  - 2.3. ОТМЕНА РЕЖИМА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ**
  - 2.4. ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РЕЖИМА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ**
  - 2.5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ**
  - 2.6. ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ**
  - 2.7. УСЛОВИЯ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ**
- 3. ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ О ДОСТИЖЕНИИ И/ИЛИ ПРЕВЫШЕНИИ КОНТРОЛИРУЕМОЙ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ**
  - 3.1. УСТАНОВКА КОНТРОЛЯ ЗА СКОРОСТЬЮ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ**
  - 3.2. УСЛОВИЯ ВКЛЮЧЕНИЯ КОНТРОЛЯ ЗА СКОРОСТЬЮ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ**
  - 3.3. СООТВЕТСТВИЕ СИГНАЛОВ ЗУММЕРА СОБЫТИЯМ**
  - 3.4. УДАЛЕНИЕ ИЗ ПАМЯТИ КОНТРОЛИРУЕМОЙ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ**
- 4. УПРАВЛЕНИЕ ДЖЕТТЕРОМ**
  - 4.1. ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ ДЖЕТТЕРА**
  - 4.2. ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПАКЕТОВ РЕЖИМОВ ДЖЕТТЕРА**
- 5. ПРИВЯЗКА НОВОГО РАДИОБРЕЛОКА**
- 6. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ JET-CRUISE**
- 7. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА JET-CRUISE**
- 8. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ**

## 1.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Устройство JET-CRUISE (JC) имеет модульную конструкцию. Для установки и подключения не требуется каких-либо доработок деталей автомобиля.

Устройство JC имеет три основных функции:

- Автоматическое поддержание заданной скорости автомобиля - круиз-контроль;
- Звуковое оповещение о достижении и/или превышении контролируемой скорости автомобиля;
- Управление джеттером.

## 2.

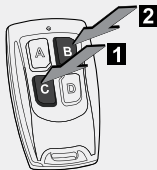
## КРУИЗ-КОНТРОЛЬ

Используйте круиз-контроль, чтобы управлять скоростью движения автомобиля, не нажимая на педаль акселератора.

### 2.1.

## УСТАНОВКА СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ

- При включенном зажигании нажмите кнопку **С** на брейке - система перейдет в режим «ожидания». Переход подтверждается одним коротким звуковым сигналом и началом мигания светодиода.
- Разгоните или замедлите автомобиль до желаемой скорости и нажмите кнопку **В** на брейке. Скорость будет установлена и занесена в память. Установка подтверждается одним звуковым сигналом зуммера и началом постоянного свечения светодиода. Далее автомобиль будет двигаться с установленной скоростью при отпущенной педали акселератора.



## ПРИМЕЧАНИЕ:

- Использование функции круиз-контроля возможно при движении автомобиля в диапазоне от 40 до 150 км/ч и при любом режиме джеттера.

## НАСТРОЙКА СКОРОСТИ

2.2.

- Уменьшить или увеличить заданную скорость можно, нажимая на кнопки **A** или **B**, соответственно. Изменение скорости сопровождается короткими звуковыми сигналами. Каждое нажатие на кнопку изменяет скорость на 1 км/ч. Если удерживать кнопку, скорость изменяется по 1 км/ч на каждый единичный звуковой сигнал. Если достигнуты пороговые значения скорости 40 или 150 км/ч, раздаётся два коротких звуковых сигнала;
- Быстро увеличить заданную скорость можно нажатием педали акселератора с последующим фиксированием желаемой скорости кнопкой **B**. Новая скорость устанавливается после сигнала подтверждения;
- Если вы ускоряете движение, нажав педаль акселератора, то значение скорости, занесённое в память системы круиз-контроля, сохраняется. Когда Вы отпустите педаль акселератора, автомобиль вновь вернётся к ранее установленной скорости, занесённой в память системы круиз-контроля.



## ОТМЕНА РЕЖИМА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

2.3.

- Нажмите на педаль тормоза или сцепления (механическая коробка передач), режим поддержания установленной скорости отключится. Подтверждением служит два

звуковых сигнала зуммера и мигающий режим светодиода. Автомобиль не будет поддерживать установленную скорость, но значение сохранится в памяти устройства. Система останется в режиме «ожидания».

## 2.4.

### ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РЕЖИМА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

- Для возобновления движения в режиме круиз-контроля и возврата к ранее установленной скорости (после нажатия педали тормоза или сцепления), нажмите кнопку **D** на брелоке управления. Круиз-контроль возобновит движение автомобиля с ранее заданной скоростью. Подтверждением служит один звуковой сигнала зуммера и режим постоянного свечения светодиода.



Возобновление режима невозможно после отключения круиз-контроля кнопкой **C** или выключения зажигания.

## 2.5.

### ВЫКЛЮЧЕНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Нажмите кнопку **C**, чтобы выключить круиз-контроль. Выключение подтверждается двумя звуковыми сигналами зуммера и свечением светодиода, соответствующим установленному режиму джеттера. При этом, значение скорости, занесённое в память круиз-контроля, будет удалено.



## 2.6.

### ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

- Для автомобилей с МКПП: не используйте круиз-контроль в сильно нагруженном режиме работы двигателя (например, поддержание скорости 40 км/ч на пятой передаче);
- Не пытайтесь включить круиз-контроль при скорости

менее 40 км/ч;

- При движении автомобиля на крутом спуске его скорость может превысить установленное значение, занесённое в память круиз-контроля. Круиз-контроль не задействует тормозную систему автомобиля;
- При работе круиз-контроля допускается изменение скорости плюс-минус 10 км/ч от заданной при особо неблагоприятных внешних условиях, например, при резких подъемах или спусках (заданная скорость будет восстановлена автоматически при начале движения на горизонтальном участке).

## УСЛОВИЯ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

**2.7.**

- Система находится в режиме «ожидания»;
- Скорость автомобиля находится в диапазоне от 40 до 150 км/ч;
- Передача КПП включена.



### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:**

- Системой круиз-контроля не следует пользоваться при интенсивном транспортном потоке, на извилистых или скользких дорогах.
- Система не снимает с водителя обязательств быть внимательным и осторожным за рулём.
- Водитель должен непрерывно контролировать автомобиль и систему и, если необходимо, вмешиваться в её работу.

### 3.

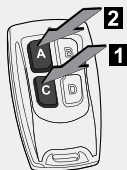
## ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ О ДОСТИЖЕНИИ И/ЛИ ПРЕВЫШЕНИИ КОНТРОЛИРУЕМОЙ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ

Используйте эту функцию для контроля скорости автомобиля «на слух». При достижении и (или) превышении контролируемой скорости автомобиля зуммер будет оповещать звуковым сигналом.

### 3.1.

## УСТАНОВКА КОНТРОЛЯ ЗА СКОРОСТЬЮ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ

- При включенном зажигании нажмите кнопку **С** на брелке - система перейдет в режим «ожидания». Переход подтверждается одним коротким звуковым сигналом и мигающим режимом светодиода.
- Разгоните или замедлите автомобиль до желаемой скорости и нажмите кнопку **А** на брелке. Значение контролируемой скорости будет установлено и занесено в память. Подтверждением служит один звуковой сигнал зуммера. Контроль за скоростью сохраняется при последующих поездках.



### 3.2.

## УСЛОВИЯ ВКЛЮЧЕНИЯ КОНТРОЛЯ ЗА СКОРОСТЬЮ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ

- Система находится в режиме «ожидания»;
- Скорость автомобиля находится в диапазоне от 20 до 150 км/ч.



### СООТВЕТСТВИЕ СИГНАЛОВ ЗУММЕРА СОБЫТИЯМ **3.3.**

Сигнал зуммера	События/значения
Короткий + длинный	Скорость автомобиля превысила контрольную
Длинный + короткий	Скорость автомобиля опустилась ниже контрольной
3 коротких каждые 3 секунды	Скорость автомобиля остается выше контрольной

### УДАЛЕНИЕ ИЗ ПАМЯТИ КОНТРОЛИРУЕМОЙ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ **3.4.**

- В режиме «ожидания» нажмите кнопку **A**. Подтверждением удаления служит два звуковых сигнала зуммера.



## 4.

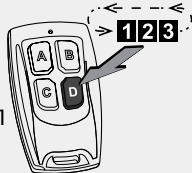
## УПРАВЛЕНИЕ ДЖЕТТЕРОМ

Используя джеттер, Вы получаете два разных автомобиля по характеру. Джеттер устраняет «задумчивость» автомобиля при нажатии на педаль акселератора и улучшает разгон. Подберите один из трех режимов работы джеттера подходящий Вам по стилю вождения, учитывая дорожные условия.

### 4.1.

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ ДЖЕТТЕРА

- При включенном зажигании и последовательном нажатии кнопки **D** на радиобрелке происходят переключения режимов работы джеттера: «эконом» - «динамик» - «спорт» - «эконом» и т.д. по кругу в пределах выбранного пакета режимов (для АКПП или МКПП). Переключение режимов сопровождается изменением свечения светодиода. Если режим «ожидания» круиз-контроля не активирован, свечение светодиода следующее: «эконом» - нет свечения; «динамик» - постоянно горит желтым светом; «спорт» - постоянно горит зеленым светом. При включенном режиме «ожидания» свечение, соответствующее выбранному режиму, будет мигающим. Режим «эконом» сопровождается мигающим светом, полученным в результате смешивания желтого и зеленого цветов.



В режиме «ожидания» круиз-контроля переключение режимов работы джеттера невозможно.

### 4.2.

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПАКЕТОВ РЕЖИМОВ ДЖЕТТЕРА

В состоянии поставки (заводская установка) в джеттере установлен пакет режимов для АКПП, режим «Динамик». В случае установки устройства на автомобиль с МКПП необхо-

димо изменить пакет режимов.

Для смены пакета режимов необходимо в течение 30 секунд с момента включения зажигания одновременно нажать и удерживать кнопки **C** и **D**. Через 3 секунды прозвучат 1 или 2 коротких звуковых сигнала, что означает переход на пакет режимов АКПП или МКПП соответственно.



Спустя 30 секунд с момента включения зажигания возможность переключения пакета режимов отключается без каких-либо сигналов.



В целях безопасности дорожного движения смену пакета режимов рекомендуется производить на припаркованном автомобиле при включенном зажигании.

## ПРИВЯЗКА НОВОГО РАДИОБРЕЛОКА

5.

В процессе эксплуатации может произойти поломка брелока управления или его утеря. В этом случае возможно приобрести новый радиобрелок управления у дилера.

Для осуществления привязки нового радиобрелока необходимо в течение 30 секунд с момента включения зажигания нажать одновременно кнопки **A** и **C** и удерживать их. Через 2 секунды прозвучит продолжительный звуковой сигнал. Привязка нового радиобрелока завершена.



## 6.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ JET-CRUISE

- Главный модуль JC (п.5, рис. 1), с кабелями и разъёмами (п.4,7,10, рис. 1);
- Джеттер (п.2, рис. 1) с паспортом и инструкцией по монтажу и эксплуатации;
- Брелок управления (п.6, рис. 1) беспроводный 4-х кнопочный (радиобрелок). Элементы питания (установлены) CR 2016. Частота радио-сигнала 433,92 МГц;
- Светодиод на кабеле с разъемом (п.8, рис. 1);
- Пластиковые хомуты для крепления проводов;
- Паспорт устройства (эксплуатация и монтаж с гарантийным талоном и схемой подключения устройства).



В момент поставки радиобрелок и главный модуль JC синхронизированы для совместной работы.

## 7.

## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА JC



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Перед установкой устройства JC необходимо убедиться в отсутствии каких-либо неисправностей в автомобиле. Наличие неисправности может привести к неправильной работе функции JC. В частности, невозможность включения или непреднамеренное выключение круиз-контроля указывают на неисправность датчиков сцепления или тормоза.
- Установку и подключения необходимо проводить не ранее чем через 3 минуты после выключения зажигания.

Порядок установки и подключения JC в автомобиле (см. схему подключения на Рис.1) :

- Установить джеттер, согласно прилагаемой к нему инструкции;
- Подключить разъем **4** модуля JC **5** к разъёму джеттера;

- Подключить светодиод **8** с фиксирующим кольцом и кабелем к разъёму **7** модуля **JS 5**. Светодиод необходимо установить в удобном для водителя месте. При установке светодиодного индикатора в панели необходимо просверлить отверстие диаметром 4,5 мм, установить в него фиксирующее кольцо и с внутренней стороны вставить индикатор до его фиксации в кольце защёлкиванием;
- Подключить сигнальный кабель модуля **JS** к диагностической колодке автомобиля **9**. Желтый провод подключается к 16-му контакту, коричневый – к 7-му контакту, зелёный к 14-му, белый к 6-му. Для автомобилей KIA, DATSUN, HYUNDAI и TOYOTA - белый к 6-му, зелёный к 14-му.
- Кабели проложить, исключая провисания и контакт с металлическими элементами. При необходимости закрепить их с помощью пластиковых хомутов из комплекта поставки;
- Расположить модуль **JS** за щитком центральной консоли автомобиля, при необходимости закрепить его с помощью пластиковых хомутов;
- Расположите брелок управления **JS** в месте, удобном для водителя, исключив при этом возможность доступа пассажиров к брелоку.



Ошибка при подключении приведёт к некорректной работе устройства или выходу его из строя.



Если устройство не реагирует на нажатия кнопок брелока управления, то следует заменить элементы питания на новые и (или) повторно провести процедуру привязки (обучения) брелока и модуля **JS**.

Назначенный срок службы (хранения и эксплуатации) устройства JC – 36 месяцев.

По истечении назначенного срока службы или выработке назначенного ресурса, устройство JC подлежит переаттестации на предприятии-изготовителе или организации, имеющей разрешение изготовителя на выполнения соответствующих работ для принятия решения о её дальнейшем использовании по назначению или утилизации.

Гарантийный срок на устройство JC составляет 12 месяцев с даты продажи, указанной в гарантийном талоне. Гарантийный ремонт или замена устройства JC осуществляется через продавца при соблюдении следующих условий:

- изделие укомплектовано товарным чеком (копией оплаченного счета) и гарантийным талоном с указанием модели, серийного номера и даты продажи;
- отсутствуют механические повреждения и следы вскрытия;
- отсутствуют признаки неправильного подключения устройства к диагностическому разъёму OBD II.

Максимальный срок гарантийного ремонта составляет 45 дней со дня обращения к продавцу. Гарантийный срок продлевается на время пребывания устройства JC в ремонте.

Гарантийные обязательства не распространяются на элементы питания брелока управления.

Сертификат соответствия на устройство джеттер № РОСС RU.AB44.H01054. Срок действия с 19.10.2012 по 18.10.2015. Соответствует требованиям ТУ 4573-001-6321233713-2009. Сертификат выдан ООО «РОССЕРТИФИКАЦИЯ» рег. № РОСС RU.0001.11AB44 на основании протоколов испытаний № 010-083 от 12.10.2012, выданного ИЦ промышленной продукции ООО «Россертификации», рег. № РОСС RU.0001.21AB44 от 17.01.2011 и № 297 от 03.10.2012, выданного ИЦ запасных частей и принадлежностей механических транспортных средств ООО «БИПЛАН», рег. № РОСС RU.0001.2121MT от 02.07.2009 г.

JS серийный номер \_\_\_\_\_ Дата продажи \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_

Покупатель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_

Производитель: ООО «Палладио»,  
ул. Заставная, 9а, оф. 402, Тольятти,  
Самарская обл., Россия, 445024,  
тел. +7 8482 555-822

Дата производства

E-mail: [info@jetterauto.ru](mailto:info@jetterauto.ru)

Штамп ОТК

**[www.jetter-auto.ru](http://www.jetter-auto.ru)**



Сделано в России